Pêches et Océans Canada

RETURN BIDS by: RETOURNER LES SOUMISSIONS par :

Procurement Hub Fisheries and Oceans Canada 200 Kent Street Ottawa, ON K1A 0E6

Bid documents and bid security received by email or fax will not be accepted.

INVITATION TO TENDER APPEL D'OFFRES

Proposal to: Fisheries and Oceans Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Proposition à : Pêches et Océans Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux appendices ci-jointes, les biens, les services, et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

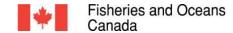
Title / Titre Electrical Room and Building Standb River Hatchery, Courtenay, BC	y Generator Upgrade, Puntledge		
Solicitation No. / Nº de l'invitation FP802-200009	Date January 15, 2020		
Client Reference No. / No. de référenc F1700-195755	e du client(e)		
Solicitation Closes / L'invitation prend	l fin		
At /à: 2:00 pm EST (Eastern Stand	lard Time)		
On / le: February 5, 2020			
F.O.B. / F.A.B. Destination			
Address Inquiries to : / Adresser toute demande de renseignements à : Nicole Levesque-Welch			
Telephone No. – No. De téléphone : 343-542-5840			
Email / Courriel: nicole.levesque-we	lch@dfo-mpo.gc.ca		
Destination of Goods, Services, and Construction / Destination des biens, services, et construction			

TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type of print)

See specifications for details

A ÊTRE COMPLÉTER PAR LE SOUMISSIONAIRE (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)

Vendor Name, Address and Represent représentant du fournisseur/de l'entre	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Telephone No. / No. de téléphone		
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor (type or print) / Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
Signature	Date	



INVITATION TO TENDER

Electrical Room and Building Standby Generator Upgrade Puntledge River Hatchery, Courtenay, BC

IMPORTANT NOTICE TO BIDDERS

All references to the Department of Public Works & Government Services Canada (PWGSC) in the instructions, general terms, conditions and clauses identified in the Invitation to Tender (ITT) by number, date and title, are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) are to be replaced with Fisheries and Oceans Canada (DFO).

INTEGRITY PROVISIONS - BID

Changes have been made to the Integrity Provisions – Bid. Refer to section GIO1 of the General Instructions

BID SUBMITTAL

Bid documents and bid security received by email or fax will not be accepted. Bid Security must be submitted as per GI08 "Bid Security Requirements". No scanned copies or photocopies will be accepted.



TABLE OF CONTENTS

SPECIAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (SI)

SI01	Introduction
SI02	Bid Documents
SI03	Enquiries during the Solicitation Period
SI04	Optional Site Visit
SI05	Revision of Bid
SI06	Opening of Bids
SI07	Bid Results
SI08	Insufficient Funding
SI09	Bid Validity Period

SI10 Industrial Security Related RequirementSI11 Integrity Provisions Bid Requirements

SI12 Web Sites

<u>GENERAL INSTRUCTIONS - CONSTRUCTION SERVICES - BID SECURITY REQUIREMENTS</u> - <u>R2710T</u> (2019-05-30)

The following GI's are included by reference and are available at the following Web Site: https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/5/R

0104	luta mita. Duna dalama - Dial
GI01	Integrity Provisions - Bid
GI02	Completion of Bid
GI03	Identity or Legal Capacity of the Bidder
GI04	Applicable Taxes
GI05	Capital Development and Redevelopment Charges
GI06	Registry and Pre-qualification of Floating Plant
GI07	Listing of Subcontractors and Suppliers
GI08	Bid Security Requirements
GI09	Submission of Bid
GI10	Revision of Bid
GI11	Rejection of Bid
GI12	Bid Costs
GI13	Procurement Business Number
GI14	Compliance with Applicable Laws
GI15	Approval of Alternative Materials
GI16	Performance Evaluation
GI17	Conflict of Interest - Unfair Advantage
GI18	Code of Conduct for Procurement – Bid

CONTRACT DOCUMENTS (CD)

SUPPLEMENTARY CONDITIONS (SC)

SC01	Industrial Security Requirement for Canadian Contractors
SC02	Insurance Terms

BID AND ACCEPTANCE FORM (BA)

BA01	Identification
BA02	Business Name and Address of Bidder
BA03	The Offer
BA04	Bid Validity Period
BA05	Acceptance and Contract
BA06	Construction Time

BA07 Bid Security

BA08 Electronic Payment of Invoices

BA09 Signature

LIST OF ANNEXES AND APPENDICES:

APPENDIX 1 - INTEGRITY PROVISIONS

ANNEX A - SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)

ANNEX B - CERTIFICATE OF INSURANCE

ANNEX C - SPECIFICATIONS

ANNEX D - DRAWINGS

SPECIAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (SI)

SI01 INTRODUCTION

1. Fisheries and Oceans Canada (DFO) intends to retain a Contractor to provide construction services for the project as set out in this Invitation to tender (ITT).

Pêches et Océans

Canada

2. Bidders responding to this ITT are requested to submit a full and complete quotation. Refer to GI09 'Submission of Bid'.

SI02 BID DOCUMENTS

- 1. The following are the Bid Documents:
 - a. Invitation to Tender Page 1;
 - b. Special Instructions to Bidders;
 - c. General Instructions Construction Services Bid Security Requirements R2710T (2019-05-30);
 - d. Clauses & Conditions identified in "Contract Documents";
 - e. Drawings and Specifications;
 - f. Bid and Acceptance Form and related Appendices; and
 - g. Any amendment issued prior to solicitation closing.

Submission of a bid constitutes acknowledgement that the Bidder has read and agrees to be bound by these documents.

- General Instructions Construction Services Bid Security Requirements R2710T (2019-05-30) are incorporated by reference and is set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual, issued by Public Works and Government Services Canada (PWGSC). The SACC Manual is available on the PWGSC Web site: https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual
- 3. Bid documents and bid security received by email or fax will not be accepted. Bid Security must be submitted as per GI08 "Bid Security Requirements". No scanned copies or photocopies will be accepted.

SI03 ENQUIRIES DURING THE SOLICITATION PERIOD

- 1. Enquiries regarding this bid must be submitted in writing to the Contracting Officer named on the Invitation to Tender Page 1 as early as possible within the solicitation period. Except for the approval of alternative materials as described in GI15 Approval of alternative materials of R2710T (2019-05-30), General Instructions Construction Services Bid Security Requirements, enquiries should be received no later than five (5) business days prior to the date set for solicitation closing to allow sufficient time to provide a response. Enquiries received after that time may not result in an answer being provided.
- 2. To ensure consistency and quality of the information provided to Bidders, the Contracting Officer will examine the content of the enquiry and will decide whether or not to issue an amendment.
- 3. All enquiries and other communications related to this bid sent throughout the solicitation period must be directed **ONLY** to the Contracting Officer named on the Invitation to Tender Page 1. Failure to comply with this requirement may result in the bid being declared non-compliant.

SI04 OPTIONAL SITE VISIT

 It is recommended that the Bidder or a representative of the Bidder visit the work site. Arrangements have been made for the site visit to be held at Puntledge River Hatchery, 38 Powerhouse Road, Courtenay, BC on January 28, 2020. The site visit will begin at 1:00pm PST.

- 2) Bidders are requested to communicate with the Contracting Officer no later than January 27, 2020 at 12:00pm PST to confirm attendance and provide the following information:
 - a. Business name
 - b. Business address
 - c. Business phone number
 - d. Bidder's representative name(s), with email address and phone number
- 3) No alternative appointment will be given to bidders who do not attend or do not send a representative. The representative of the bidder <u>may be</u> requested to sign the Site Visit Attendance Sheet at the site visit. Bidders who do not participate in the visit will not be precluded from submitting a bid.
- 4) Bidders must note that **all questions must be sent, by email, to the attention of the Contracting Officer**. DFO delegate(s) on site <u>are not authorized to take and/or respond to any questions</u> received from potential bidders on site visits. Any clarifications or changes to the bid solicitation resulting from the site visit will be included as an amendment to the bid solicitation.

SI05 REVISION OF BID

- 1. Article GI10 of R2710T (2019-05-30) is replaced by the following;
- 2. A bid submitted in accordance with these instructions may be revised by letter provided the revision is received at the office designated for the receipt of bids on or before the date and time set for the closing of the solicitation. It shall be attached to an email as a new PDF document with the following information clearly indicated:
 - a. REVISED "BID AND ACCEPTANCE FORM" DATED ______(insert date of original bid submitted to DFO);
 - b. Solicitation Number;
 - c. Be on the Bidder's letterhead or bear a signature that identifies the Bidder;
 - d. For the lump sum portion of a bid, clearly identify the amount of the current revision. The total aggregate sum of all revisions submitted, including the current revision, shall be shown separately; and
 - e. For the Price Per Unit portion of a bid, clearly identify the change(s) in the Price(s) per Unit and the specific Item(s) to which each change applies. If a revision is to be applied to a specific Item that was previously amended then, in addition to the amount of the current revision, the total aggregate sum of all revisions submitted, including the current revision, for that Item shall be shown separately.
 - 3. A letter submitted to confirm an earlier revision shall be clearly identified as "CONFIRMATION ONLY" for each contemplated change.
 - 4. Failure to comply with any of the above provisions shall result in the rejection of the non-compliant revision(s) only. The bid shall be evaluated based on the original bid submitted and all other compliant revision(s).

SI06 OPENING OF BIDS

There will be no public opening of bids.

SI07 BID RESULTS

Bid received will be registered on DFO "Bid Register" form and the Unofficial Bid Result will be emailed to all bidders that were listed on the Bid Register. The Bid Register will provide the following information:

- a. Name of the Bidder
- b. Date and time bid was received from the Bidder
- c. Bidder bid amount

SI08 INSUFFICIENT FUNDING

In the event that the lowest compliant bid exceeds the amount of funding allocated for the Work, Canada in its sole discretion may:

- a. cancel the solicitation;
- b. obtain additional funding and award the Contract to the Bidder submitting the lowest compliant bid; or
- c. negotiate a reduction in the bid price and/or scope of work of not more than 15% with the Bidder submitting the lowest compliant bid. Should an agreement satisfactory to Canada not be reached, Canada shall exercise option (a) or (b).

SI09 BID VALIDITY PERIOD

- Canada reserves the right to seek an extension to the bid validity period prescribed in BA04 of the Bid and Acceptance Form. Upon notification in writing from Canada, Bidders will have the option to either accept or reject the proposed extension.
- 2. If the extension referred to in paragraph 1 above is accepted, in writing, by all those who submitted bids, then Canada will continue immediately with the evaluation of the bids and its approvals processes.
- 3. If the extension referred to in paragraph 1 above is not accepted in writing by all those who submitted bids then Canada will, at its sole discretion, either
 - a. continue to evaluate the bids of those who have accepted the proposed extension and seek the necessary approvals; or
 - b. cancel the invitation to tender.
- 4. The provisions expressed herein do not in any manner limit Canada's rights in law or under GI11 Rejection of Bid of R2710T (2019-05-30).

SI10 INDUSTRIAL SECURITY REQUIREMENT / SECURITY CLEARANCE

There is no security requirement for this project.

SI11 INTEGRITY PROVISIONS BID REQUIREMENTS

In accordance with the <u>Ineligibility and Suspension Policy</u>, section 17 requires suppliers, regardless of their status under the policy provide the following information when bidding, contracting or entering into a real property agreement. Bidders must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process:

- 1. All suppliers, regardless of their status under the policy, must submit the following information when participating in a procurement processor real property transaction:
 - suppliers that are corporate entities, including those bidding as joint ventures, must provide a complete
 list of the names of all current directors or, for a privately owned corporation, the names of the owners of
 the corporation;
 - suppliers bidding as sole proprietors, including sole proprietors bidding as joint ventures, must provide a complete list of the names of all owners; or
 - o suppliers that are a partnership do not need to provide a list of names.

If the list of names has not been received in a procurement process or real property transaction by the time the evaluation of bids or offers is completed, or has not been received in a procurement process or real property transaction where no bid/offer will be submitted, the contracting authority will inform the supplier of a time within which to provide the information. Providing the required names is a mandatory requirement for award of a contract or real property agreement. Failure to provide the list of names within the time specified will render a bid or offer non-responsive, or the supplier otherwise disqualified for award of a contract or real property agreement.

Please refer to Information Bulletin: Required information to submit a bid or offer for additional details. To submit required information, Bidders may use the form titled *Integrity Regime Verification*, found in Appendix 1.

- 2. The bidder must submit with its bid an Integrity Declaration Form only when the following is applicable.
 - a) The supplier must submit a completed <u>Integrity Declaration Form</u> to disclose any information pertaining to any criminal charge or conviction in the past three years of a Canadian offence listed in section 6 of the <u>Ineligibility and Suspension Policy</u> (the "policy") or similar foreign offence listed in section 7 of the Policy.
 - b) The supplier must submit a completed <u>Integrity Declaration Form</u> if the supplier <u>cannot</u> provide certification to all of the <u>Integrity provisions</u> requirements listed below. By submitting a bid or offer in response to a bid solicitation or real property transaction, the supplier is certifying the following:
 - 1. It has read and understands the *Ineligibility and Suspension Policy*;
 - It understands that certain domestic and foreign criminal charges and convictions, and other
 circumstances, as described in the Policy, will or may result in a determination of ineligibility or
 suspension under the Policy;
 - 3. It is aware that Canada may request additional information, certifications, and validations from the [Offeror] or a third party for purposes of making a determination of ineligibility or suspension;
 - 4. It has provided with its [bid/offer] a complete list of all foreign criminal charges and convictions pertaining to itself, its affiliates and its proposed first-tier subcontractors that, to the best of its knowledge and belief, may be similar to one of the listed offences in the Policy;
 - None of the domestic criminal offences, and other circumstances, described in the Policy that will or may result in a determination of ineligibility or suspension, apply to it, its affiliates and its proposed first-tier subcontractors; and
 - 6. It is not aware of a determination of ineligibility or suspension issued by PSPC that applies to it.

The completed <u>Integrity Declaration Form</u> must be submitted with its bid/offer. The completed form must be placed in a sealed envelope labeled "Protected B", and addressed to:

Integrity, Departmental Oversight Branch Public Services and Procurement Canada 11 Laurier Street Portage Phase III Tower A 10A1 – room 105 Gatineau QC K1A 0S5 Canada

SI12 WEB SITES

The connection to some of the Web sites in the solicitation documents is established by the use of hyperlinks. The following is a list of the addresses of the Web sites:

Treasury Board Appendix L, Acceptable Bonding Companies http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=14494

Buy and Sell https://buyandsell.gc.ca/for-businesses

Canadian economic sanctions
https://www.international.gc.ca/world-monde/international_relations-relations_international_relational_relations_international_relational

Contractor Performance Evaluation Report (Form FP-5135)

http://www.dfo-mpo.gc.ca/contract-contrat/forms-formulaires/FP 5135 E.pdf

Bid Bond (form FP-5132)

http://www.dfo-mpo.gc.ca/contract-contrat/forms-formulaires/FP 5132 E.pdf

Performance Bond (form FP-5134)

http://www.dfo-mpo.gc.ca/contract-contrat/forms-formulaires/FP 5134 E.pdf

Labor and Material Payment Bond (form FP-5133)

http://www.dfo-mpo.gc.ca/contract-contrat/forms-formulaires/FP 5133 E.pdf

Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC Manual)

https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/all

PWGSC, Industrial Security Services

http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html

PWGSC, Code of Conduct and Certifications

http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acg/cndt-cndct/contexte-context-eng.html

Integrity Verification Form:

https://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/In-form-eng.html

Integrity Declaration Form

https://www.tpsqc-pwqsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html

Trade agreements

https://buyandsell.gc.ca/policy-and-quidelines/Policy-and-Legal-Framework/Trade-Agreements

CONTRACT DOCUMENTS (CD)

- 1. The following are the Contract Documents:
 - a. Acceptance By Fisheries and Oceans Canada (Contract) when signed by Canada;
 - b. Duly completed Bid and Acceptance Form and any Appendices attached thereto;
 - c. Drawings and Specifications;
 - d. General Conditions and clauses:

GC1 General Provisions – Construction services	R2810D (2017-11-28);
GC2 Administration of the Contract	R2820D (2016-01-28);
GC3 Execution and Control of the Work	R2830D (2019-11-28);
GC4 Protective Measures	R2840D (2008-05-12);
GC5 Terms of Payment	R2850D (2019-11-28);
GC6 Delays and Changes in the Work	R2865D (2019-05-30);
GC7 Default, Suspension or Termination of Contract	R2870D (2018-06-21);
GC8 Dispute Resolution	R2880D (2019-11-28);
GC9 Contract Security	R2890D (2018-06-21);
GC10 Insurance	R2900D (2008-05-12);
GC6.4.1 Allowable costs for Contract Changes	R2950D (2015-02-25);

- e. Supplementary Conditions;
- f. Any amendment issued or any allowable bid revision received before the date and time set for solicitation closing;
- g. Any amendment incorporated by mutual agreement between Canada and the Contractor before acceptance of the bid; and
- h. Any amendment or variation of the contract documents that is made in accordance with the General Conditions.
- 2. The documents identified by title, number and date above are incorporated by reference and are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual, issued by Public Works and Government Services Canada (PWGSC). The SACC Manual is available on the PWGSC Web site:

 https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual

All references to the Department of Public Works & Government Services Canada (PWGSC) in the instructions, general terms, conditions and clauses identified in the Contract by number, date and title, are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) are to be replaced with Fisheries and Oceans Canada (DFO).

3. The language of the contract documents is the language of the Bid and Acceptance Form submitted.

SUPPLEMENTARY CONDITIONS (SC)

SC01 INDUSTRIAL SECURITY RELATED REQUIREMENTS

There is no document security requirement applicable to this Contract, escort required at DFO site(s).

Pêches et Océans

Canada

- The supplier and all individuals assigned to work on the contract or arrangement MUST NOT have access to PROTECTED or CLASSIFIED information/assets.
- The supplier and all individuals assigned to work on the contract or arrangement MUST NOT have unescorted access to restricted access areas of Fisheries and Oceans Canada facilities, or Canadian Coast Guard vessels.
- The supplier and all individuals assigned to work on the contract or arrangement MUST NOT remove any PROTECTED or CLASSIFIED information/assets from DFO site(s).
- Subcontracts or arrangements with a third party are not to be awarded without the prior written permission of the Contracting Authority (i.e. a new SRCL must be submitted and processed following the same procedure as for the initial contract).

SC02 INSURANCE TERMS

1. Insurance Contracts

- a. The Contractor must, at the Contractor's expense, obtain and maintain insurance contracts in accordance with the requirements of the Certificate of Insurance. Coverage must be placed with an Insurer licensed to carry out business in Canada.
- b. Compliance with the insurance requirements does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract. The Contractor is responsible for deciding if additional insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any additional insurance coverage is at the Contractor's expense, and for its own benefit and protection.

2. Period of Insurance

- a. The policies required in the Certificate of Insurance must be in force from the date of contract award and be maintained throughout the duration of the Contract.
- b. The Contractor must be responsible to provide and maintain coverage for Products/Completed Operations hazards on its Commercial General Liability insurance policy, for a period of six (6) years beyond the date of the Certificate of Substantial Performance.

Proof of Insurance

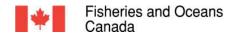
- a. Before commencement of the Work, and no later than thirty (30) days after acceptance of its bid, the Contractor must deposit with Canada a Certificate of Insurance on the form attached herein titled Certificate of Insurance, <u>Annex B</u>.
- b. Upon request by Canada, the Contractor must provide originals or certified true copies of all contracts of insurance maintained by the Contractor pursuant to the Certificate of Insurance.

4. Insurance Proceeds

In the event of a claim, the Contractor must, without delay, do such things and execute such documents as are necessary to effect payment of the proceeds.

5. Deductible

The payment of monies up to the deductible amount made in satisfaction of a claim must be borne by the Contractor.



BID AND ACCEPTANCE FORM (BA)

BA01 IDENTIFICATION

Electrical Room and Building Standby Generator Upgrade, Puntledge River Hatchery, Courtenay, BC

BA02	BUSINESS NAME AND ADDRESS OF BIDDER					
	Legal Name:					
	Operating Name (if any):				
	Address:					
	Telephone:	Fax:	PBN:			
	Email address:					
Industrial Security Program Organization Number (ISP ORG#):(when required)						
	quired)					
	Organizational Structu Corporate Entity		Corporation Sole Proprietor	Joint Venture		
BA03	THE OFFER					
	The Bidder offers to Canada to perform and complete the Work for the above named project in according to the Bid Documents for the Total Bid Amount of					
	\$(amount in num	bers)	excluding Applicable Tax(es).			

BA04 BID VALIDITY PERIOD

The bid must not be withdrawn for a period of thirty (30) days following the date of solicitation closing.

BA05 ACCEPTANCE AND CONTRACT

Upon acceptance of the Bidder's offer by Canada, a binding Contract will be formed between Canada and the Bidder. The documents forming the Contract will be the Contract Documents identified in "Contract Documents (CD)" section.

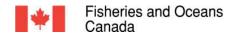
BA06 CONSTRUCTION TIME

The Contractor must perform and complete all Work by September 18, 2020. See specifications for the project milestones.

Note: The hatchery will be shutdown from August 1, 2020 to September 30, 2020.

BA07 BID SECURITY

The Bidder must enclose bid security with its bid in accordance with Gl08 - Bid Security Requirements of R2710T (2019-05-30), General Instructions – Construction Services – Bid Security Requirements.



BA08 ELECTRONIC PAYMENT OF INVOICES

Although electronic payment is the preferred method of payment, the Bidder is not obligated to accept payment by Electronic Payment Instruments.

The Contractor accepts to be paid using any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- a) Acquisition Card; or
- b) Direct Deposit (Domestic and International);

If you are the successful bidder on this or any other DFO requirement, you are encouraged to register with DFO for direct deposit. Contact DFO Corporate Accounting by e-mail: DFOAccountingHub@DFO-MPO.GC.CA to receive a form titled Recipient Electronic Payment Registration Request along with instructions for completion of the form.

Invoices submitted shall be paid in accordance with the General Conditions and <u>clause GC5, Terms of</u> Payment.

409	SIGNATURE	
	Name and title of person authorized to sign	on behalf of Bidder (type or print)
	Signature	Date

APPENDIX 1 – INTEGRITY REGIME VERIFICATION

Section 17 of the <u>Ineligibility and Suspension Policy</u> (the Policy) require suppliers, regardless of their status under the Policy, to submit the following information when participating in a procurement process or real property transaction:

- Suppliers including those bidding as joint ventures, whether incorporated or not, must provide a complete list of the names of all current directors.
- Privately owned corporations must provide a list of the owners' names.
- Suppliers bidding as sole proprietors, including sole proprietors bidding as joint ventures, whether incorporated or not, must provide a complete list of the names of all owners.
- Suppliers that are a partnership do not need to provide a list of names.

If the list of names has not been received in a procurement process or real property transaction by the time the evaluation of bids or offers is completed, or has not been received in a procurement process or real property transaction where no bid/offer will be submitted, the contracting officer will inform the supplier of a time within which to provide the information. Providing the required names is a mandatory requirement for award of a contract or real property agreement. Failure to provide the list of names within the time specified will render a bid or offer non-responsive, or the supplier otherwise disqualified for award of a contract or real property agreement.

Bidders can print the Integrity Verification form and attach it as part of their bid

If bidder submitted an Integrity Declaration Form with the bid	I as detailed in section <u>SI12</u> please complete the following:
Integrity Declaration Form was submitted with bid	(provide detail, such as email date, etc.)

ANNEX A - SECURITY REQUIREMENT CHECKLIST (SRCL)

See attached

APPENDIX B - CERTIFICATE OF INSURANCE

(Not required when submitting a bid)



Fisheries and Oceans Pêches et Océans Canada

Canada

CERTIFICATE OF INSURANCE Page 1 of 2

Description and Location of Wo	ork					Contract No.	
						Project No.	
Name of Insurer, Broker or Agent	Addros	ss (No., Street	\	City	Provinc	ce Postal Co	do
Name of insurer, broker or Agent	Addres	55 (NO., Street)	City	FIOVIII	Ce Fostal Co	ue
Name of Insured (Contractor)	Addres	ss (No., Street)	City	Provinc	ce Postal Co	de
Additional Insured							
Her Majesty the Queen in Right	of Canada as rep	resented by	Fisheries and	l Ocean (DFO)		
Type of Insurance (Required when Checked)	Insurer Name and Policy Number	Inception Date D / M / Y	Expiry Date D / M / Y		Limits o	of Liability	
				Per Occurrence	Annual General Aggregate	eral Completed Operations Aggr	regate
☑Commercial General Liability				\$	\$	\$	
Umbrella/Excess Liability				\$	\$	\$	
						-	
I certify that the above policies in force and include the applica advance notice of cancellation	able insurance co	verages state					ntly
Name of person authorized to sign (Officer, Agent, Broker)	n on behalf of Insu	rer(s)			Telephone	Number	<u> </u>
Signature					Date D	/ M / Y	

CERTIFICATE OF INSURANCE Page 2 of 2

General

The insurance policies required on page 1 of the Certificate of Insurance must be in force and must include the insurance coverages listed under the corresponding type of insurance on this page.

The policies must insure the Contractor and must include Her Majesty the Queen in Right of Canada as represented by the Fisheries and Oceans Canada (DFO) as an additional insured.

The Policy shall be endorsed to provide the Owner with not less than thirty (30) days notice in writing in advance of a cancellation or change or amendment restricting coverage.

Without increasing the limit of liability, the policies must protect all insured parties to the full extent of coverage provided. Further, the policies must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.

Commercial General Liability

The insurance coverage provided must not be substantially less than that provided by the latest edition of IBC Form 2100.

The policy must either include or be endorsed to include coverage for the following exposures or hazards if the Work is subject thereto:

- (a) Blasting.
- (b) Pile driving and caisson work.
- (c) Underpinning.
- (d) Removal or weakening of support of any structure or land whether such support be natural or otherwise if the work is performed by the insured contractor.

The policy must have the following minimum limits:

- (a) \$5,000,000 Each Occurrence Limit;
- \$10,000,000 General Aggregate Limit per policy year if the policy contains a General Aggregate; and
- (c) **\$5,000,000** Products/Completed Operations Aggregate Limit.

Umbrella or excess liability insurance may be used to achieve the required limits.

ANNEX C - SPECIFICATIONS

Refer to Buy and Sell Attachment titled: "DSP - FP802-200009"

ANNEX "D" - DRAWINGS

Refer to Buy and Sell Attachment titled: "DSP - FP802-200009"



Gouvernement du Canada

Contract	Number	/ Numéro	du contrat

F1700-19-5755

Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL) LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A	- INFORMATION CONTRACTUELLE	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Originating Government Department or Organization Ministère ou organisme gouvernemental d'origine	on / FISHERIES AND OCEANS	Branch or Directorate / Direction générale ou Direction REAL PROPERTY
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de so	us-traitance 3. b) Name and A	address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant
4. Brief Description of Work / Brève description du tra	avail	
	new switchgear. All to be done in acco	transformer and cabling. Prepare pad for new customer supplied ordance with the attached specification titled "Puntledge River ay, British Columbia, February 20, 2019."
 a) Will the supplier require access to Controlled Go Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandis 		X No Yes Non Oui
5. b) Will the supplier require access to unclassified r Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données ter sur le contrôle des données techniques?	chniques militaires non classifiées qui	Non L Oui
6. Indicate the type of access required / Indiquer le ty	•	
6. a) Will the supplier and its employees require accedule fournisseur ainsi que les employés auront-ils (Specify the level of access using the chart in Q (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tablea	accès à des renseignements ou à de uestion 7. c)	
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaner PROTECTED and/or CLASSIFIED information of Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeu à des renseignements ou à des biens PROTÉG	rs, maintenance personnel) require ac or assets is permitted. rs, personnel d'entretien) auront-ils ac ÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autor	ccès à des zones d'accès restreintes? L'accès risé.
S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livrais		e nuit? X No Yes Oui
7. a) Indicate the type of information that the supplier	will be required to access / Indiquer le	e type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès
Canada	NATO / OTAN	Foreign / Étranger
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la		
No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion	All NATO countries Tous les pays de l'OTAN	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion
Not releasable À ne pas diffuser		
Restricted to: / Limité à :	Restricted to: / Limité à :	Restricted to: / Limité à :
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :	Specify country(ies): / Préciser le(s)	spays: Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:
7. c) Level of information / Niveau d'information		
PROTECTED A	NATO UNCLASSIFIED _.	PROTECTED A
PROTÉGÉ A	NATO NON CLASSIFIÉ	PROTÉGÉ A
PROTECTED B	NATO RESTRICTED	PROTECTED B
PROTÉGÉ B	NATO DIFFUSION RESTREINTE	PROTÉGÉ B
PROTECTED C PROTÉGÉ C	NATO CONFIDENTIAL	PROTECTED C PROTÉGÉ C
	NATO SCORET	
CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	NATO SECRET NATO SECRET	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL
SECRET	COSMIC TOP SECRET	SECRET
SECRET	COSMIC TRÈS SECRET	SECRET
TOP SECRET	3	TOP SECRET
TRÈS SECRET		TRÈS SECRET
TOP SECRET (SIGINT)		TOP SECRET (SIGINT)
TRÈS SECRET (SIGINT)		TRÈS SECRET (SIGINT)

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

Canadä



Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

F1700-19-5755

Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

PART A (con:	tinued) / PARTIE A (suite)									
	plier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?	X No Yes								
Le fournisseur aura-t-il acces a des renseignements ou a des biens coivisec designes PROTEGES evou CLASSIFIES?										
,	eate the level of sensitivity:									
	native, indiquer le niveau de sensibilité :									
	plier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets? eur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?	X No Yes Non Oui								
	s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel : Number / Numéro du document :									
	RSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)									
	nel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis									
	RELIABILITY STATUS CONFIDENTIAL SECRET TOP SECR COTE DE FIABILITÉ CONFIDENTIEL SECRET TRÈS SEC									
		OP SECRET RÈS SECRET								
	SITE ACCESS ACCÈS AUX EMPLACEMENTS									
	Special comments: Commentaires spéciaux :									
	NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided. REMARQUE: Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être f	ourni								
10. b) May un	screened personnel be used for portions of the work?	No VYes								
-	connel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail?	Non Oui								
	will unscreened personnel be escorted? affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?	No X Yes								
PART C - SAE	FEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)									
	FEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR) ON / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS									
INFORMATI	ON / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS									
11. a) Will the	ON / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or	X No Yes								
11. a) Will the premise	ON / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or es?	X No Yes								
11. a) Will the premise	ON / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or ess? nisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou									
11. a) Will the premise Le four CLASS	ON / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or ose? nisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou IFIÉS?									
11. a) Will the premise Le fourr CLASS	on / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or es? nisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou IFIÉS? supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?	Non Oui								
11. a) Will the premise Le fourr CLASS	ON / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or ose? nisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou IFIÉS?	Non Oui								
11. a) Will the premise Le fourr CLASS	supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or es? nisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou IFIÉS? supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? nisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC?	Non Oui								
11. a) Will the premise Le fourr CLASS 11. b) Will the Le fourr	supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or es? hisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou IFIÉS? supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? hisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC?	Non Oui No Yes Non Oui								
11. a) Will the premise Le fourr CLASS 11. b) Will the Le fourr PRODUCTIO	supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or es? hisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou IFIÉS? supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? hisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? DN production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment	Non Oui No Yes No Oui								
11. a) Will the premise Le fourr CLASS 11. b) Will the Le fourr PRODUCTION 11. c) Will the poccur at	supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or es? hisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou IFIÉS? supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? hisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC?	Non Oui No Yes No Oui								
INFORMATI 11. a) Will the premise Le fourr CLASS 11. b) Will the Le fourr PRODUCTION 11. c) Will the premise Les inst	supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or es? hisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou IFIÉS? supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? hisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? DN production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment et the supplier's site or premises?	Non Oui No Yes No Oui								
INFORMATI 11. a) Will the premise Le fourr CLASS 11. b) Will the Le fourr PRODUCTION 11. c) Will the premise occur at Les instet/ou Cl	supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or es? hisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou IFIÉS? supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? hisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? DN production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment at the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ LASSIFIÉ?	Non Oui No Yes No Oui								
INFORMATI 11. a) Will the premise Le fourr CLASS 11. b) Will the Le fourr PRODUCTION 11. c) Will the premise occur at Les instet/ou Cl	supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or es? hisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou IFIÉS? supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? hisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? DN production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment at the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ	Non Oui No Yes No Oui								
INFORMATI 11. a) Will the premise Le fourr CLASS 11. b) Will the Le fourr PRODUCTIO 11. c) Will the poccur at Les instet/ou CL INFORMATIO	supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or es? nisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou IFIÉS? supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? nisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? DN production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment it he supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ LASSIFIÉ? DN TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)	Non Oui X No Yes Non Oui X No Yes Oui								
INFORMATI 11. a) Will the premise Le fourr CLASS 11. b) Will the Le fourr PRODUCTIO 11. c) Will the poccur at Les instet/ou CL INFORMATIO 11. d) Will the second control of the cont	supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or es? hisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou IFIÉS? supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? hisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? DN production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment at the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ LASSIFIÉ?	Non Oui X No Yes Oui X No Yes Oui								
INFORMATI 11. a) Will the premise Le fourr CLASS 11. b) Will the Le fourr PRODUCTIO 11. c) Will the poccur at Les instet/ou CI INFORMATIO 11. d) Will the pinformatic Le fourr	supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or ses? sisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou IFIÉS? supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? nisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? DN production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment in the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ LASSIFIÉ? DN TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED ion or data? sisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des	Non Oui X No Yes Non Oui X No Yes Non Oui								
INFORMATI 11. a) Will the premise Le fourr CLASS 11. b) Will the Le fourr PRODUCTIO 11. c) Will the poccur at Les instet/ou CI INFORMATIO 11. d) Will the pinformatic Le fourr	supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or oss? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou IFIÉS? supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? isseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? DN production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment et the supplier's site or premises? allaltions du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ LASSIFIÉ? DN TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED tion or data?	Non Oui X No Yes Non Oui X No Yes Non Oui								
INFORMATI 11. a) Will the premise Le fourr CLASS 11. b) Will the Le fourr PRODUCTIO 11. c) Will the poccur at Les instet/ou Cl INFORMATIO 11. d) Will the sinformatice fourr renseign	supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or es? inisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou IFIÉS? supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? inisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? DN production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment the supplier's site or premises? allaltions du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ LASSIFIÉ? DN TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED ion or data? insseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des nements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?	X No Oui X No Yes Oui X No Oui X No Yes Oui X No Yes Oui								
INFORMATI 11. a) Will the premise Le fourr CLASS 11. b) Will the Le fourr PRODUCTIO 11. c) Will the poccur at Les instet/ou CI INFORMATIO 11. d) Will the pinformat Le fourr renseign	supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or ses? sisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou IFIÉS? supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? nisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? DN production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment in the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ LASSIFIÉ? DN TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED ion or data? sisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des	Non Oui X No Yes Non Oui X No Yes Non Oui								

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

UNCLASSIFIED

Canadä



Contract Number / Numéro du contrat

F1700-19-5755

Security Classification / Classification de sécurité **UNCLASSIFIED**

PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions. Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category Catégorie		OTÉC			ASSIFIED ASSIFIÉ		NATO					COMSEC							
	Α	В	С	CONFIDENTIAL	TOP NATO NATO NATO ONFIDENTIAL SECRET SECRET RESTRICTED CONFIDENTIAL SECRET				COSMIC TOP	PROTECTED PROTÉGÉ			CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET				
				CONFIDENTIEL		TRÈS SECRET	NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIEL		SECRET COSMIC TRÈS SECRET	Α	В	С	CONFIDENTIEL		TRES SECRET			
Information / Assets Renseignements / Biens																			
Production																			
IT Media / Support TI																			
IT Link / Lien électronique																			
12. a) Is the description										SIFIÉE?					X No Non	Ye			

Production																
IT Media / Support TI																
IT Link / Lien électronique																
12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?												X No Non	Yes Oui			
If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.																
12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED? La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?												X No Non	Yes Oui			
If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).																
				<u> </u>			<u> </u>	•	•							

